



## الحياة

✽ للكتاب الافرنسي شارل بودلير ✽

\*\*\*

... هي افكار قاتمة ، ثقيلة .

... أمام بصيرتي امرأة جميلة كالامل السري ، او كالوحي الالهي ،

مجلية بالضباب الشفاف . وذلك الضباب هو فكري الاثيم يعكر عيني

فلا استطيع ان استجلي ملامحها .

اشعر بالتم وضيق ...

أروم الاقتراب من تلك المرأة لاسأها - من هي ؟ ومن تهوى ؟

ومن استطيع ان يحبها ؟ وأريد ان اقول لها اشياء كثيرة سوى ذلك .

ولكن الرهبة تمنع رجلي عن الحراك وتضع على شفتي ختم السكوت ،

فلا استطيع سوى اغماض طرفي لانه لا يقوى على احتمال مرأى هذا

الجمال المحرق .

لاي شيء تراءت لي يا ترى ؟ وماذا تبغني مني ؟ ولم هي على هذا

المدار العظيم من الجمال؟ وما هذا الروح الذي يُجمد الدم في عروقي؟  
 ... فأسمع صوتاً - رهيباً كالعاصفة - لطيفاً كانشيد أول حب  
 - هائجاً كموجة بحر لا شواطئ له ... اسمع الصوت فانجذب مسحوراً.  
 بيد أن سمعي المنفي يستخلص منه اللغات، ولكن الصوت يرن في اذني  
 كالقيثارة قائلاً .

- انا هي الحياة . انا جميلة فتانة ! تعال اليّ ايها الانسان المائت ،  
 فتنسى الموت والمصائب في عنابي ، وتصبح سعيداً كاله سرمدي الشباب .  
 تعال اليّ ! ... فأهبك اللذة والهوى . تصبح عشيتي - فاحبك ...  
 فاغتنم السعادة ... وتعال اليّ ...  
 ويفتح ثغرها بالابتسامة .

اللؤلؤ لؤلؤ ! وما أحقر اللؤلؤ لؤلؤ حين تقيسه بلائاً اسنانها العجيب ! وما  
 أكثر الملذات الشبية التي يُغري بها صدرها المرتفع !  
 أضعف . واوشك ان اسقط ...  
 واخطو اليها بضع خطوات

فهمس قائلة - انا غنية . ثيابي محروكة من خيوط سماء الجنوب ،  
 وكنفاتي الناصعتان نصوع الثلج مزيتان بجواهر النجوم ... تعال اليّ -  
 واسعدني ! حيي هو جنة المثلد ... الطبيعة بكل روائها تنعكس اشعتها  
 فيّ ... اعشقتني يا هذا - فتدرك سر الحياة ... اعشقتني واطرح عنك  
 الفكر الثقيلة القاتمة . مالك والبوس والبائسين . دعهم عنك فان السعادة

تبسم لك !

ولكنني اتردد ... واقول

— رحماك ! لا تسحريني ، — لا تبسطي امام عيني مشاهدك الجميلة !  
 سوف اموت غير ذائق نعيمك ، أو مدرك سر الحياة ... لماذا انت جميلة ،  
 ايها الحياة ، ولماذا تسولين لي اموراً كثيرة ؟ ان فكري الاثيم يوشك ان  
 يصدق اقوالك ، وانفاسك قد بدأت تحرقني ... ولكن هنالك — في البعد —  
 أنات وزفرات تتصل بمسمي ... أو آه ، ايها الحياة ، ان المنية تخنتني  
 غيرة علي منك . انت جميلة — ولكن الله خلقك لغير الاموات ، فمن  
 المستحيل ان يحبك أحد دون ان يلتقي عقاباً .  
 وأرفع طرفي .

فأرى الضباب الذي كان يجلبها قد انمحق ، فلاح جمالها الساطع  
 متلاً ولا لآلاً ، الكواكب الزاهرة في ليلة الزمهرير — وأصبحت عينها  
 المنفعمتان بالهيام والالغاز تتوهجان كالنار المحرقة  
 فأكاد ان أخرج عند قدمي هذه الغادة الالهية قائلاً لها  
 — احبك ، ايها الحسناء . ليكن ما يكون ... لا ابالي ... ها انا  
 آت اليك — أريد ان أتناسى وأكف عن الابتكار ...  
 ولكن ملامحها تأخذ في الاكداد — فأرى عوض نقر الكاعب الحسناء  
 المبتسم جمجمة تكشر عن اسنانها متهادية على هيكل من عظام واهية  
 فاهرب مرتاعاً من تلك الجثة البالية الرهيبة ، وأقع على الارض خائر

القوى ... فيتصل بسعي مع الروائح الكريهة صوت لطيف قائل  
 - تعال الي ، يا ابن الموت ... انا جميلة ... وانا اهوالك ...



## طرائف عربية

قيل لرجل من عبس - ما أكثر صوابكم ! فقال - نحن الف رجل  
 وفينا حازم واحد ، فنحن تشاوره . فكأننا الف حازم

...

قال رجل من اهل منبج - قدم علينا الحكم بن حنطب وهو فقير  
 فأغنانا . فقيل له - كيف اغناكم وهو فقير ؟ فقال - علمنا المكارم  
 فجاد غنيا على فقيرنا .

...

قيل ليزيد بن المهلب - مالك لا تبني داراً ؟ فقال - منزلي دار الامارة  
 او الحبس

...

قال عمر بن الحرث - كانوا يفعلون ولا يقولون ، ثم صاروا يقولون  
 ويفعلون ، ثم صاروا يقولون ولا يفعلون .